

La Voz de Menorca

Número suelto. 15 céntimos
Número atrasado. 20 »

Diario republicano desde su fundación

Año XXX — Número 9594

SUSCRIPCION
En la Isla, al mes Ptas. 2'50
Resto de España » 3'00
Estranjero, al año » 50'00

MAHON, SABADO 15 DE JUNIO DE 1935

REDACCION Y ADMINISTRACION
CALLE FERMIN GALAN, 21

DEL MOMENTO

LABOR EFICIENTE

Breve es el plazo fijado por el Gobierno para que las Cortes conviertan en leyes los proyectos cuya aprobación se considera de suma urgencia. Pero, siendo firme el propósito del Gobierno, no cabe duda de que antes de interrumpir la Cámara, por el calor, sus deliberaciones, se dará cima a la copiosa labor parlamentaria, que comprende, además de los Presupuestos, los proyectos de ley de Restricciones, de Paro obrero, de Jurados mixtos, de Asociaciones profesionales, Electoral, de Repoblación forestal, de Prensa, defensa nacional y Ferrovio.

Bastará, para ello, con que el Gobierno, como tiene anunciado, requiera la asistencia de los diputados de la mayoría a las sesiones, y apele a los recursos de carácter extraordinario frente a las obstrucciones sistemáticas e injustificadas.

Ni el Gobierno ni el país, pueden estar a merced del capricho o del desdén poco diáfano de unas minorías obstinadas en dificultar la profunda y fecunda labor legislativa, presentando enmiendas sin viabilidad ni eficacia pero que abrumen por el número, a la Cámara.

Por encima de todos los intereses de partido o de grupo, están las sacratísimas de la nación. Y la nación necesita un Presupuesto que legalice la situación financiera y leyes beneficiosas para la vida agrícola, industrial y mercantil; que reabsorban el paro poniendo en actividad los brazos ociosos; que el elector, al ser consultado, pueda ejercer sus derechos con sujeción a normas conciliatorias y armónicamente establecidas; que todos los problemas planteados, en fin, tengan inmediata solución.

Así es como, a la vez que se logrará ensanchar la base de la República, se acallará a los fomentadores de discordias se someterá a esa gente quejumbrosa y eternamente disconforme e insulsa y rebelde que todo lo fia al acaso o que, por terquedad, no vacila en inferir agravios al régimen.

La atonía con que se ha venido funcionando en los últimos días el Parlamento, sucederá el ritmo acelerado a que obligan las circunstancias.

Ni puede ni debe ser desperdiciado el tiempo porque así convenga a la táctica de unas minorías empeñadas en producir en el país la sensación de que el Gobierno es incapaz de realizar lo que la opinión demanda y la misma salud de la República.

Nada de discursos de largo metraje por muy elocuentes que sean; nada de actitudes melodramáticas para embaucar a la calería; nada de diálogos inútiles que desvíen o embrollen los asuntos a discutir. Concisión, brevedad, eficacia. Y, si precisa, sesiones de seis horas, sesiones permanentes e incluso aplicación de «guillotina».

Aunque protesten y se solivianten y se enfurezcan unas oposiciones empeñadas en anular el esfuerzo gubernamental; aunque disparaten y despotriquen los profesionales de la batatola y del tumulto,

Son demasiados los que esperan ansiosos, leyes que saneen la Hacienda, que alivien la grave situación de la siderurgia y metalurgia, fe-

rocarriles y construcción. Son centenares de miles de familias las que aguardan con impaciencia la hora que ponga término a su situación aflictiva.

El Gobierno ha contraído con la opinión el compromiso formal de que resulte eficiente la tarea de la Cámara. En esta tiene mayoría.

Pueden darse, por consiguiente, como aprobados todos los proyec-

tos de ley que han de beneficiar al país, porque responden a necesidades ante las cuales no fuera lícito ni humano que se cruzara de brazos el Gobierno.

Veremos si también las oposiciones, en esta etapa, se lamentan del ritmo lento y del inútil parlotear, y de la desgana en los sectores más importantes del Parlamento.

Ya a entrarse en un período de actividad. Que cada cual ajuste sus actos a los dictados de su conciencia que, si es republicano, no dificultará la honda y vasta labor a realizar.

Los Balcanes constituyen un barril de pólvora que pudiera determinar una explosión europea

Belgrado 10. —Yugoeslavia, conocida anteriormente por Servia, es, sin duda alguna, el estado balcánico más poderoso, pero también el que tiene en sí mayores peligros de todas las naciones «victoriosas». Es un «barril de pólvora» cuyos elementos de explosión están fabricados dentro del mismo país. Las diferencias interiores sobre problemas políticos, religiosos y culturales continúan amenazando en reducir a fracciones el nuevo Estado recién forjado.

Belgrado, la capital de la nueva y más grande Servia, aunque sólo está a una distancia de ocho horas de tren de Viena o Budapest, presenta un rudo contraste con esas dos grandes capitales. Aquí todo está en proceso de construcción. Belgrado, antes de la guerra, era una pequeña capital de una nación con sólo treinta y cuatro mil millas cuadradas de extensión y una población de cuatro millones y medio. La Yugoeslavia de hoy mide noventa y cuatro mil millas cuadradas y tiene una población de catorce millones de habitantes. La mayoría de este territorio y población procede de los restos del imperio austrohúngaro. El proceso de «digestión» territorial ha sido y continúa siendo extremadamente doloroso, porque los nuevos ciudadanos yugoeslavos se resisten a la asimilación.

Yugoeslavia ha estado casi en un estado continuo de perturbación interior desde la creación del reinado. Los serbios que habían formado una nación independiente durante las guerras balcánicas de 1912, vieron su país invadido por austriacos y húngaros durante la guerra. Con el triunfo de los aliados, el Gobierno serbio volvió desde su destierro en Corfú, y Belgrado, en virtud de los Tratados de paz, quedó convertida en la capital de un Estado mucho más grande que antes de la guerra.

Los croatas, eslovenos, macedónicos y musulmanes, que pasaron a pertenecer a Servia, no han sido unos súbditos muy pacíficos, y se han opuesto a los intentos de los serbios, que representan solamente una tercera parte de la población total, a convertir Servia en una nación poderosa.

Estas minorías raciales y religiosas (los serbios son ortodoxos; los croatas y eslovenos, católicos, y luego los musulmanes) se han opuesto a menudo con las armas en la mano a todos los intentos de centralizar la autoridad en Belgrado. Se consideran superiores, cultural y social-

mente, a los jóvenes y rudos serbios.

La tensión existente entre los serbios y demás minorías del país motivó el asesinato de Stephen Raditch, el jefe croata, en el Parlamento, en 1928, y que a su vez motivó el establecimiento de la dictadura militar serbia por el difunto rey Alejandro en 1929.

La dictadura real terminó el año pasado, al ser asesinado el rey Alejandro en Marsella por un macedónico. Con su muerte, Yugoeslavia quedó con una forma dictatorial de gobierno, pero sin dictador.

Los políticos, con la ayuda de la Regencia, presidida por el príncipe Paul, están haciendo todo lo posible para mantener el país unificado hasta que Pedro II, que en la actualidad cuanta once años, llegue a su mayoría de edad, a los diez y seis.

Pero los síntomas de intranquilidad son evidentes en todo Yugoeslavia. Falto del rey dictador, el pueblo clama por el retorno de un régimen más democrático y menos centralizado. En las recientes elecciones, en que todo voto fué emitido en voz alta, ante los agentes del Gobierno, y ante los cuales se tenía que hacer declaración de oponerse o no al Gobierno, la oposición logró reunir más de un millón de votos, y el Gobierno solamente un millón setecientos mil.

Nadie puede predecir el resultado de la votación si hubiese sido secreta. Pero aun con las elecciones abiertas se ha revelado que el descontento popular es muy grande.

Lo que falta ahora por ver es si la dictadura puede ser o no liquidada pacíficamente. La masa del pueblo yugoeslavo quiere una nación yugoeslava unificada, pero con la condición de que se logre por métodos democráticos y liberales.

Aunque las dificultades existentes en Yugoeslavia son en su mayoría interiores, sus relaciones exteriores han sido y continúan presentando graves problemas.

Yugoeslavia e Italia han estado en una tensión continua desde la guerra. Los yugoeslavos creen que Italia abriga determinados propósitos respecto a su bella costa dálmata. Se quejan también de que determinadas minorías yugoeslavas, la mayoría eslovena, en el lado italiano de la frontera del Norte, reciben maltrato de los italianos.

La política extranjera de ambas naciones ha chocado en los balcanes. Italia, apoyada por Hungría, Austria y Bulgaria, quisiera minar la influencia de la Pequeña Entente y de la Entente balcánica, en las que Yugoeslavia desempeña un importante papel, por su parte, quiere obtener una posición dominante en los Balcanes, y abriga serias sospechas contra la política de Italia de ayudar a Austria.

Las dos naciones estuvieron próximas a la guerra cuando Mussolini movilizó sus tropas a la frontera austriaca con motivo de la rebelión «nazi» durante el último verano.

En los últimos meses, sin embargo, han mejorado notablemente las relaciones italo-yugoeslavas, después del acuerdo francoitaliano. Se cree que entra dentro de lo posible el que Italia y Yugoeslavia puedan llegar a enterrar sus diferencias en un futuro no muy lejano. Con su vecino al del Sur, Bulgaria, Yugoeslavia ha mantenido también malas relaciones durante mucho tiempo; desde el año pasado se ha logrado llegar a un aproximamiento, y actualmente las relaciones entre ambos países han mejorado notablemente.

Según se dice, el Ejército yugoeslavo es el mejor de los Balcanes. Hungría y Austria, países que son

todavía considerados como «enemigos» en Belgrado, saben perfectamente que Yugoeslavia es superior militarmente, por lo que no estarían dispuestas a emprender ninguna aventura de carácter bélico contra Yugoeslavia.

Peró, a pesar de todo esto, las dificultades de Yugoeslavia consisten, como ya se ha dicho anteriormente, en problemas de orden interior, cuya satisfactoria solución tiene necesariamente que influir en el problema que para Europa constituyen los Balcanes.

Alcaldía de Mahón

MERCADO TRIGUERO

En el Boletín Oficial de Baleares número 10.690 de 11 del actual se inserta la siguiente Orden del Ministerio de Agricultura:

«Ilustrísimo señor: Cualquiera que sea el riesgo o la ventura que el Parlamento, en su soberanía, asigne al proyecto de ley de Autorizaciones, que este Ministerio ha presentado a su censura, a fin de regular momentáneamente, con la aplicación de la misma, el mercado triguero, este Departamento ministerial se halla en el caso de adoptar algunas medidas precautorias, al objeto de que, si aquél fuera aprobado manteniendo su su directriz esencial, ni las Asociaciones agrícolas ni los particulares puedan burlar con impunidad y provecho la obligación en que están de mantener quietas, o en existencia real, las partidas de trigo ofrecidas a las Juntas comarcales para la venta.

Las prescripciones a que habrán de atenerse los propietarios de partidas de trigo de la cosecha de 1934 ofrecidas a las Juntas comarcales, son las siguientes.

1.ª En el plazo de diez días, contados desde el siguiente al de la publicación de la presente Orden en la «Gaceta de Madrid», los poseedores de partidas de trigo que, individual o colectivamente, las hayan ofrecido para su venta a la Junta comarcal, manifestarán a esta, por el número de la calle o el lugar del término municipal en que se encuentra almacenado el trigo propuesto a la Junta comarcal para su venta.

2.ª En los tres días siguientes, al término del plazo señalado en la prescripción anterior, las Juntas comarcales enviarán a su superior provincial la relación de los ofertantes que no cumplieron el requisito de que se trata, y, asimismo, la de aquellos otros, si alguno hubiere, que manifestaran no disponer ya del trigo ofrecido.

En el interregno de las cinco fechas contadas a partir del último plazo citado, las Juntas comarcales remitirán a su superior provincial las relaciones conteniendo la totalidad de antecedentes recibidos. Tanto estas relaciones como las precedentes se extenderán por duplicado, quedando un ejemplar en la Junta comarcal correspondiente.

3.ª En cuanto las listas procedentes de las Juntas comarcales a que alude el párrafo primero de la prescripción segunda ingresen en la Superior Provincial, el Presidente de ésta personalmente o por delegación, girará visita a los ofertantes que no hayan contestado al presente requerimiento oficial y público, dando cuenta del resultado de las mismas a esa Subsecretaría.

Las demás listas, con el detalle

Lámparas Super-Arga

última creación de

PHILIPS

El éxito enorme que esta nueva lámpara obtiene en todas partes, es debido a que sin aumento en el consumo, y sin perjuicio de la duración, se consigue una luminosidad notablemente mayor, gracias a su doble espiral y a la extraordinaria precisión de su fabricación.

Quién prueba la Super-Arga no quiere ya otra.

Pídase en todos los establecimientos del ramo o al

Depositario: Guillermo J. Orfila

Maquinaria - Plaza Pablo Iglesias, 13 y 14. - Mahón

TRILLOS ROTATIVOS "AJURIA"

Facilitan extraordinariamente la labor de la trilla en eras. Más de veinte fincas de Menorca lo han adquirido ya. Su precio actual, puesto libre de gastos en cualquier población de la Isla, es de

Pesetas 504

Trillo económico marca "M"
Precio franco de portes en Mahón, pts. 198

Armarios frigoríficos "Electrolux"

«Frio por calor» para la conservación perfecta de la carne, pescado y demás comestibles y bebidas de verano, y producción de bloqueitos de hielo, helados, etc. Carecen de motor y de todo mecanismo delicado y son de un manejo sencillísimo. Único sistema que puede utilizarse lo mismo en la ciudad que en el campo, por funcionar, a elección del comprador, a gas, electricidad o petróleo, con un gasto mínimo. Lujosa presentación. Precios desde PESETAS 945 franco muelle Barcelona.

Venta exclusiva en Menorca: GUILLERMO J. ORFILA
Plaza Pablo Iglesias 13 y 14. - MAHON

Noticias marítimas

Buques correos
Anoche zarpó para Palma el vapor «Delfin» con el pasaje, la valija y carga. — Procedente de Ibiza y Barcelona, ha llegado esta mañana la moto nave «Ciudad de Ibiza» al mando del capitán don Ricardo Samaranch con pasaje, valija y carga. Saldrá mañana a las nueve para Alcu dia y Barcelona.

Ve'lero
Para Barcelona ha salida esta mañana el moto-velero «Pons Martí» con carga varia.

La grúa «Sansón»
Se dr: para la grúa de la armada para la descarga de material de guerra.

Casetas de baños
Hoy han quedado abiertas al público las casetas de baños instaladas en el An den de Levante en el punto «Vista Alegre».

La orquesta del SMOKING ROJO ha batido el record de las contrataciones

Unico conjunto de jazz selecto

La antorcha de los éxitos

American Orchestina

REFERTORIO NACIONAL Y EXTRANJERO DE ULTIMA NOVEDAD

PRIMERA Y UNICA agrupación que ejecuta los bailes con el ritmo que caracteriza a las famosas orquestinas de jazz

Fundador: PEDRO OLIVER Director: JOSE BERNAT, Gracia 28

SMOKING ROJO

American Orchestina

Parada de sementales
En el vapor correo fueron embarcados ayer para Palma, los caballos de la parada de sementales, así como también el garañón.

Las válvulas TELEFUNKEN son únicas en el mundo, nadie las supera.
Ponga a su aparato de radio válvulas TELEFUNKEN
De venta en la casa
Manolo Cardona

La Eléctrica Mahonesa, S. A.
AVISO
Para proceder a una reparación será suspendido el suministro de corriente alterna de la Central de la calle de Gracia, el próximo domingo día 16, de 9 a 11 de la mañana.
El Director, F. Andreu Salas.

Señoras:
Empleando el GAS para cocinar evitarán una de las fatigas más grandes del verano.
Comodidad, limpieza y economía.
Le informarán en las Oficinas, PLAZA DE PABLO IGLESIAS 19.

La mejor revista de labores
LA FAMILIA
De venta en la «Tipografía Mahonesa»

Crónica local y general

De viaje:

Anoche embarcaron para Palma en el vapor «Delfin» 44 pasajeros, entre ellos el ingeniero de Obras Públicas encargado de las de Menorca, don Eusebio Pascual Casasnovas, don Bartolomé Pianas, la señora Viuda de Garau, doña María Adrover viuda de Sintes y don Luis Alvarez y su señora

—Para regresar el lunes próximo marchó también el Subdelegado Marítimo de Mahón don Federico Garay.

—Procedentes de Barcelona han llegado hoy en el buque «Ciudad de Ibiza» 59 pasajeros, entre ellos los comerciantes don Pedro Tomás Sitges, don José Vidal Triay y don Miguel Estela, la señorita Francisca Darú, Quevedo, don Jaime Obrador Llopis, don Vicente Peña y su señora y don Gabriel de Squeila y familia.

Boda

El miércoles último se unieron en lazo matrimonial la bella y simpática señorita Margarita Escudero Sintes y el oficial de telégrafos don Joaquín Clar Seguí.

El acto tuvo lugar en el domicilio de los padres de la novia y fueron testigos por parte de la desposada su tío el comerciante don Martín Escudero y el industrial don José Villalonga y por parte del novio su hermano don Juan y el odontólogo don Pedro Seguí.

Los invitados fueron obsequiados con espléndido lunch.

Los recién casados salieron para el predio «Ses Viñas» en donde pa arán algunos días.

Reciban nuestra sincera enhorabuena extensiva a sus familias.

Laboratorios Kodak

R. V. Pons

(Hannover 11)

Toda clase de trabajos fotográficos para aficionado

RAPIDO Y BIEN

Camino de «Nijja»

En la última sesión de la Comisión Provincial Gestora se dió cuenta de un informe de Vias y Obras indicando que debe contestarse a una instancia del Ayuntamiento de Mercadal interesando se convierta en carretera del Estado el camino llamado de la «Nijja», en el sentido de que el indicado camino depende de la Diputación.

Un preso

Esta mañana ha llegado un corrijen do militar custodiado por la guardia civil.

El peligro de los perros

En Palma a pesar de las disposiciones relativas a policía de perros y de haber se comprobado la existencia de rabia que motivó la declaración de epizootia, publicada en el B. O. de la provincia y en la prensa general, continúan con alar mante frecuencia los casos de mordedura asistidos en la Casa de Socorro que obligan a inoculaciones preventivas en el Instituto Provincial de Higiene.

La inspección Provincial de Sanidad está dispuesta a hacer cuanto pueda para evitar la insensata y bochornosa libertad de perros por las calles y la circulación de dichos animales sueltos sin bozal.

Un buen mahonés

El Presidente de la Diputación señor Juliá se ha enterado con verdadera satisfacción del éxito obtenido por el pensionado de Música mahonés don Leopoldo Cardona que ha dado un recital de piano en la Sala Ribas de Barcelona recogiendo la crítica, la brillantez de este recital en el que Cardona tuvo ocasión de manifestar sus extraordinarias cualidades que cuando lleguen a la plena madurez harán de él uno de nuestros concertistas de primera línea.

La enhorabuena al interesado y a su apreciable familia.

Tintorería Gallard de Barcelona

PARA ENCARGOS

La Casa de las Medias

Nota comercial

Exportación.—Ocho toneladas de carga varia se llevó ayer noche para Palma el vapor correo, entre ella 172 cajas con queso y mantequilla, 4 con ferretería, 11 bultos escobas, breso, 10 fardos tejidos algodón, 24 bultos alpargatas con planta de goma, 14 paquetes con calzado, 2 caballos sementales, 2 asnos, 80 cajas vacías y otros efectos.

Alumbrado público

Los obreros empleados en La Eléctrica Mahonesa proceden a pintar las columnas de hierro del alumbrado público de la calle del Doctor Orfila.

De telégrafos

Telegramas recibidos y detenidos en esta estación de telégrafos por no encontrar a los destinatarios:
De Barcelona para doña Juana Gela bert, Carretera de Villa-Carlos 21.

Fútbol

Para los partidos finales del Torneo Copa Menorca, han sido designados los arbitros siguientes para dirigirlos: Stadium Mahonés don Antonio Llobera, Club Menorca F. C. contra Isleño F. C. Campo Miramar don Juan Moya, Club Ciudadella F. C. contra Alayor F. C.

Campo Los Pinos, don Antonio Gomila, Club Fortuna A. V. contra San Luis F. C.

Goviene tengan en cuenta los aficionados al futbol, que para la primera quincena de Julio están convocados exámenes de arbitros habiendo quedado abierta la matrícula para los que deseen presentarse.

Concierto público

Programa que ha de ejecutar mañana de 9 a 11 de la noche en el paseo de La Libertad la banda «Bartolomé Mir».

- 1.º «Los Honderos Baleares», marcha; B. Mir Pons.
- 2.º «Merri Canary», spanish frox trot; L. Rivera Pons.
- 3.º «Tranquila está la noche», terceto; Damián Andreu.
- 4.º Fantasía de la ópera «La Hébrea»; Halévy.
- 5.º Selección del primer acto de la ópera «Don Gil de Alcalá»; M. Panella.
- 6.º «Raimundo Serran», pasodoble; Ledesma y Oropeza.

del sitio donde los ofertantes tienen establecidos sus depósitos de trigo a que se refiere el segundo párrafo de la prescripción segunda, quedarán archivadas. desde luego, en la Junta Superior Provincial de Contratación de Trigos; pero el Presidente de esta, también directamente o por delegación, comprobará la veracidad de lo afirmado, cuando lo entienda conveniente, mediante la ejecución de las oportunas inspecciones.

Los Gobernadores civiles ordenarán sin tardanza la inserción de la presente Orden en el Boletín Oficial de su provincia y la publicación de la misma en dos de los diarios de la capital. Por su parte, las Juntas Provinciales Superiores de Contratación de Trigos, cuidarán de que todas las comarcas de su dependencia tengan conocimiento inmediato de esta Orden, encareciéndolas que, a su vez, hagan llegar la disposición a los Presidentes de las Juntas locales, para que éstos, aparte de exponerla en la tablilla de la Casa Consistorial, la den una máxima difusión a fin de facilitar su pronto conocimiento a todos los interesados.»

Lo que se hace público para general conocimiento.

Mahón, 14 de junio de 1935 —El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

Desde el próximo domingo día 16 del presente mes, la banda de música «Bartolomé Mir» reanudará sus conciertos en el paseo de la Libertad todas las noches de los domingos, jueves y días festivos desde las nueve y media hasta las once y media.

Mahón 14 de junio 1935.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

Ayuntamiento de Mahon

ARBITRIOS MUNICIPALES

Se participa a los habitantes de la Zona libre de este término municipal, que habiendo sido aprobado por el Excmo. Ayuntamiento, el repartimiento de los conciertos voluntarios y obligatorios para cubrir el cupo que les corresponde satisfacer por dichos Arbitrios municipales, desde el día de la fecha hasta el 31 de julio próximo, se procederá en las oficinas de esta Administración a la cobranza del período voluntario correspondiente al primer semestre del corriente año.

Mahón a 13 de junio de 1935.—El Administrador, Pedro Prats.—Circúlese: El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

Chalet «Villa Margarita» en venta

Linda casita de recreo muy habitable en todas las estaciones, con un cercado, jardines, flores, árboles etc. Situación excelente próxima a la ciudad, en la calle La Unión (cami d'en Guixó) a 40 metros de la carretera Mahón-San Luis. Buenas condiciones de venta. Informes en esta imprenta.

Niños: Compad **MICKEY**

TEATRO PRINCIPAL

SABADO 15 JUNIO DE 1935. Noche a las 9'45
DOMINGO: sesiones a las 4, 6'45 y 9'45

EXTRAORDINARIO PROGRAMA DOBLE DOS PELICULAS DOS

1.º La preciosa comedia dramática

La dama de la prensa por William Gargan, Frances Dec, Ralph Bellamy y Jack La Rue.

2.º El interesantísimo asunto policiaco dialogado en español

Una aventura en la niebla por Robert Armstrong y Helen Mack

Una historia de una osadía criminal, ¡Pasmosa aventura! ¡Misterioso melodrama!

JUEVES 20: ORO EN LLAMAS y EL AGRESOR INVISIBLE.
SABADO 22: SIEMPRE EN MI CORAZON y NADANDO EN SECO.

AL COMPAS DEL AMOR AL COMPAS DEL AMOR

CASINO DEL CONSEY

SABADO a las 9'30. GRAN MODA. DOMINGO a las 3'30, 6'45 y 9'45

FORMIDABLE PROGRAMA DE DOS GRANDES PELICULAS

El honra del suicida

Tarzan de los monos

PARA EL PROXIMO JUEVES EL MAS GRANDIOSO PROGRAMA QUE SE PUEDA IMAGINAR

TRIANON

SABADO, a las 9'45. DOMINGO, a las 4, 6'45 y 9'45

PROGRAMA DOBLE DOS PELICULAS DOS

¡RAPTEME VD!

Por Jacqueline Francell y Roger Treville.

Los cinco caballeros malditos

Por Rene Lefeure, Rosine Derean y Harry Baur.

PROXIMAMENTE: EXTASIS — SE HA FUGADO UN PRESO

Omnibus Roselló

Circunvalación muelle

A partir del próximo sábado día 15 del corriente, se inaugurará la circunvalación por el muelle que tantas facilidades presta a los señores veraneantes y bañistas.

Cada 30 minutos, de 7 de la mañana a 9 de la noche, saldrán los Omnibus que prestan el servicio Mahón-Villacarlos.

YOGHOURT

Se prepara diariamente en
FARMACIA MIR
Prieto y Caules 13

PIANO

Se vende por 400 ptas., de color, a tono normal, buena marca, muy sólido. Informarán en esta misma imprenta.

Con aceites Ferré

Comidas riquísimas
Son los mejores



SERVICIO TELEGRAFICO

DE LA VOZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Madrid 14 a las 16 15.

Crónica general

Consejo de Ministros
Coordinación sanitaria
Se prepara una ley totalitaria

Se ha reunido el Consejo de Ministros presidido por el jefe del Gobierno señor Lerroux en su despacho oficial.

En vista de que ha finalizado el plazo de suspensión de la ley de coordinación sanitaria se acordó ponerla en práctica. Se confía en que servirá como lección para orientar hacia el futuro.

Acordóse aprobar los reglamentos presentados por el Ministro del Trabajo para la ejecución de dicha ley. Son siete disposiciones con las que se procura hacer compatibles los intereses de todos.

El Gobierno tiene en preparación una ley totalitaria.

El señor Salmón informó al Gobierno sobre la marcha de la conferencia internacional del trabajo.

Reforma de la Constitución
Los actos políticos

El Gobierno terminó el estudio del proyecto definitivo de reforma constitucional que será entregado al Congreso en el momento oportuno.

Al informar a los periodistas el señor Lerroux desmintió que el Consejo se hubiese ocupado de la reanudación de los actos políticos.

Nota oficiosa

Asuntos tratados y aprobados

Marina.—Se autoriza la contratación mediante subasta para construir un por talón de hormigón armado en el arsenal de la Carraca.

Agricultura.—Ha sido aprobado un proyecto de creación del patrimonio forestal del Estado.

De la presidencia

El presupuesto de aviación

El señor Lerroux almorzó con los co-

misionados técnicos de distintos ramos que fueron a estudiar el territorio de Ifni. Los botánicos que formaban parte de la comisión científica descubrieron una nueva planta a la que dieron su nombre.

En la presidencia facilitaron una nota oficiosa en la que se dice que se aumenten cuatro millones de pesetas en el capítulo de gastos de personal de aviación y se disminuyan dos en el de material.

Se hace constar que se trata de gastos que hasta ahora satisfacían los ministerios de Guerra y de Marina y que se tras pasan a la presidencia en el proyecto de presupuesto semestral. En esta determinan un aumento en los créditos globales, pero la baja correspondiente a tal aumento se refleja en los departamentos de Guerra y de Marina.

Respecto a las rebajas en el capítulo de material aviatorio las hizo el Ministro de Hacienda, dice la nota y añade que sin consultar a la presidencia, de manera que esta solo pudo lamentarse cuando el hecho estaba consumado.

vuelve a solicitarla para aprobar el acta anterior, pero como no le secundan quince diputados, según preceptua el reglamento, se aprueba la consabida acta en votación ordinaria.

Empieza el debate sobre el proyecto de ley que agrava las penas señaladas para los delitos terroristas.

Impugna el dictamen el señor González López. Se suspende el debate.

Termina la discusión del dictamen sobre el proyecto para hacer frente al paro obrero y se aprueba un artículo adicional.

Después de ligera discusión es aprobado el presupuesto del Ministerio de Justicia y se inician los ruegos y preguntas.

El señor Labandera se lamenta de que no se cumpla el reglamento al prescindir de la sección de ruegos y preguntas por causa de la atropellada labor parlamentaria que realiza el gobierno. El señor Barcia apoya estas manifestaciones.

El Ministro de Hacienda señor Chapa prieta define la gestión del gobierno.

El Presidente señor Alba promete evitar molestias y pide que se le autorice para imprimir el dictamen sobre los presupuestos.

—Eso es la convivencia parlamentaria, exclama el señor Martínez Barrio.

Entre este y el presidente señor Alba se desarrolla un diálogo al estilo versallesco.

El señor Alba acaba por prometer al reclamante Labandera que la semana próxima se discutirá la proposición que sobre samidad tiene presentada dicho diputado.

Y se levanta la sesión a las 9-15 de la noche.

El martes se reanudarán las sesiones.

Millones para atenuar el paro
Patrimonio forestal
Material e industrias militares

Una nota oficiosa del ministerio del Trabajo consigna las cifras destinadas al proyecto para hacer frente al paro obrero forzoso. Esta nota obedece al propósito de demostrar que se movilizan más de 485 millones de pesetas.

Madrid 14 a las 23-30.

La sesión del Congreso
Dificultades para aprobar el acta anterior

Asuntos del orden del día
Ruegos y preguntas

La sesión del Congreso empieza a las 4 10 presidida por el señor Alba y con asistencia del ministro del Estado.

El diputado vasco señor Navarro Careaga se opone a que sea aprobada el acta anterior mientras no haya presentes un centenar de diputados. Se aplaza la aprobación y se pasa al orden del día: presupuesto del ministerio de Estado. Se aprueba después de una ligera discusión.

La comisión dictaminadora reconoce que será preciso subsanar un error que dejaría sin poder cobrar algunos funcionarios afectos al servicio de emigración.

El señor Navarro Careaga, que ha pedido varias votaciones nominales,

SALON VICTORIA

SABADO

A las 6'45 y a las 9'45

DOMINGO

A las 4, 6'45 y a las 9'45

LUNES — A las 9'45

ESKIMO

Regalo a las señoritas de preciosos folletos de FELIPE DERBLAY

El domingo noche se darán los resultados de los partidos semifinales de campeonato de España de fútbol

DIRECTOR W.S. VAN DYKE

La más grande película jamás producida

ESKIMO

MALA EL MAGNIFICO

Ante el Congreso el Ministro de Agricultura leyó un proyecto de ley de creación del patrimonio forestal de la República.

El de la Guerra leyó otro proyecto que modifica la Dirección General de Material e Industrias Militares. Estará al frente de este organismo un general y en la dirección se centralizarán cuantas actividades conciernen a la fabricación, distribución y adquisiciones entre las industrias civil y militar.

Dependerán del susodicho centro las fábricas de armas y las de municiones. El Consorcio de Industrias Militares actuará como una sección de la subsecretaría de Guerra.

La actualidad política
Notas parlamentarias
Del mundo oficial

Ha marchado a Priego S. E. el Presidente de la República señor Alcalá Zamora.

El señor Lerroux, al partir con los informadores de la prensa calificó de «humores personales» el incidente ocurrido en la sesión nocturna que el Congreso celebró el jueves.

La próxima semana el Presidente del Congreso señor Alba dará cuenta al parlamento de la muerte del diputado señor Rubio, ocurrida tragicamente en Badajoz.

El martes se discutirá en el Congreso el presupuesto del ministerio del Trabajo.

El artículo adicional a la ley del paro obrero, artículo aprobado hoy en el Congreso, dice que el gobierno presentará al parlamento un plan general de obras productivas. Se dará la preferencia a las que ya se hallen en periodo de ejecución.

El Ministro de Hacienda confirma la impresión ya expresada en el sentido de que el proyecto de presupuestos se aprobará dentro del plazo legal.

Los señores Azaña, Martínez Barrio y Sánchez Román facilitarán en breve una nota sobre la unión de las izquierdas.

La abstención que en el Congreso hace el diputado señor Navarro Careaga obedece al disgusto que a los representantes vasco-navarros ha producido la suspensión, ordenada por el gobierno, de las fiestas populares que se preparaban en Pamplona para el domingo.

Sentencia por lo de Casas Viejas
14 homicidios, 14 penas y 7 indemnizaciones

Cádiz.—Terminada la vista del proceso motivado por los sangrientos y luctuosos sucesos de Casas Viejas se ha dictado sentencia.

Como autor de 14 homicidios el capitán Rojas ha sido condenado a 14 penas de 7 años de prisión que dan un total de 98 años de encierro, pero con arreglo a la doctrina legal la condena efectiva será de 21 años de reclusión.

También se condena al procesado Rojas a pagar 7 indemnizaciones a razón de 15.000 pesetas o sean 105.000 pesetas de esta cantidad no se rebaja nada.

De oriente a occidente
Pekin—Las tropas japonesas penetraron

a través de la gran muralla del norte de China y ocupan tres frentes en las provincias de Geol y Pekin.

En Chahar 3000 hombres esperan órdenes de embarque.

Berlín.—En el siniestro ocurrido ayer en una fábrica de explosivos fueron recogidos 45 muertos.

Tribunales y procesos
Noticias y menudencias

Madrid.—Ha circulado el rumor de que se halla en esta capital el coronel inglés Lawrence que por telégrafo se dijo que había muerto hace poco. Pertenece al servicio británico de espionaje.

Barcelona.—Ha llegado en misión inspectora el Fiscal del Tribunal Supremo.

Badajoz.—Se asegura que el día 26 el Tribunal de Urgencia verá la causa por asesinato del diputado señor Rubio.

Bilbao.—El Fiscal de la República ha interpuesto demanda de querrela contra el anarquista Domingo Geminal que durante una conferencia atacó al Pontífice de los católicos.

Alicante.— José Carmelo ha sido condenado a 25 años de presidio porque mató a su esposa Ana García.

Ayuntamiento de Mahón

CANTINA ESCOLAR

Próxima a inaugurarse la Cantina escolar de este Municipio. quedará instalada en la casa número 9, de la calle de Doctor Orfila, a cargo del acreditado cocinero don Juan Barber.

Dicha Cantina está destinada a facilitar cada día una ración de comida a los niños, hijos de familias necesitadas, que concurren a las Escuelas Nacionales. Los niños, por su parte, deberán llevar el pan y los postres correspondientes.

Desde la publicación de este anuncio en los diarios locales hasta el día 25 del presente mes, quedarán abiertas, en las Oficinas del Ayuntamiento, las listas de inscripción de los niños que han de disfrutar del beneficio de la Cantina, de cuya inscripción se encargarán sus padres, de 12 a 13, en días laborables.

Como el gasto que ocasione el funcionamiento de la Cantina ha de estar en relación con la cantidad disponible, siempre que el número de niños inscritos supere a dichas posibilidades, se hará una selección entre ellos, teniendo derecho preferente los hijos de viudas pobres y luego los de aquellas familias obreras cuyo trabajo les impida condimentar la comida para sus hijos.

Los escolares, cuyas familias por su situación económica no pertenezcan a los grupos antes indicados, podrán igualmente utilizar el servicio de la Cantina, debiendo abonar el importe de la comida al cocinero mencionado don Juan Barber.

Lo que se hace público para conocimiento de los interesados.

Mahón 15 de junio de 1935.—El Alcalde, Pedro Pons Sitges.

L. Pons Marqués
MEDICO OCULISTA
DOCTOR LLANSO, 34.

AGUAS MINERALES NATURALES DE

CARABAÑA

Purgantes, Depurativas, Antibiliosas, Antiherpéticas

Jabón de Sales de

CARABAÑA

ESPECIAL PARA LAS AFICCIONES DE LA PIEL

Pastilla pequeña, peseta 0,30. Grande, 1,25

PROPIETARIOS Hijos de R. J. Chavarrí

Dirección y Oficinas: Antonio Maura, 12 — MADRID

De venta en Perfumerías, Farmacias y Droguerías

En Sevilla aparece un hombre gravísimamente herido en misteriosas circunstancias

Sevilla, 10.—En la avenida de Eduardo Dato, frente al campo del Sevilla F. C., a última hora de la noche del sábado, el conductor de un tranvía del recorrido a Nervión, halló sobre la vía a un hombre al que se apreciaban varias heridas y que se encontraba conmovido.

Fue recogido y llevado al equipo quirúrgico. Tenía heridas contusas en la región parietal derecha, otra en la lumbar con fractura de la columna vertebral, otra en la región glútea derecha y fractura del femur izquierdo, además de otras lesiones en distintas partes del cuerpo.

Se hallaba en estado de embriaguez. No se sabe si ha sido víctima de algún atropello o si sostuvo reyerta con el quien le hiriera y le dejase sobre los rieles del tranvía para despistar.

La víctima de este suceso pasó al Hospital.

El Juzgado recibió declaración al conductor del tranvía y a unos bomberos que le auxiliaron para recoger de la vía al herido.

CASAS RECOMENDADAS

CASA MURILLO FUNDADA EN 1869

**FERRETERIA Y BATERIA DE COCINA
PINTURAS, ESMALTES Y BARNICES
PAPELES PARA DECORAR HABITACIONES
VIDRIOS**

VERDE GARDENILLO (Especialidad)

RADIO CASTILIA

1 Y MARGALL, 26 TELEFONO N.º 22

Tintorería Moderna. - Barcelona

Lavados en seco de trajes y vestidos
Teñidos en colores sólidos

Para encargos en

Casa señora Margarita Ginár

Calle Concepción 32

La mejor hoja de afeitar
IBERIA
Es la que se impone a todas
Fabricación española

TIP MAHONESA

FERMIN GALAN, 21

SE HACEN TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA EN NEGRO Y EN COLORES. ESPECIALIDAD EN TRABAJOS COMERCIALES

TINTORERIA

CARMELO CARRERAS

LAVADOS Y PLANCHADOS EN SECO
EN LA CALLE DE HANNOVER, 26
MAHON

Detención de otra banda de rateros menores de edad

Barcelona, 10.—En Badalona han sido detenidos tres muchachos, de catorce a quince años de edad, que, en unión de dos más, que se han ausentado de la localidad, constituían una banda de ladrones. La primera fechoría que cometieron fué en un hotel de aquel término, cuyos dueños entregaron las llaves de la casa a los familiares de uno de los detenidos, por si ocurría algo mientras ellos estaban ausentes. Los ladrones se apoderaron de 85 pesetas y objetos de valor que encontraron. Más tarde robaron todas las cañerías de plomo de la conducción de aguas al establecimiento de baños de la playa y últimamente venían realizando sistemáticamente toda clase de despojos.

Se han dado órdenes para la busca de los muchachos que faltan. Uno de ellos marchó a Blanes, y el otro se dirigió a Sevilla, desde donde escribió a sus compañeros para que fueran a reunirse con él, pues el terreno estaba bien abonado para seguir robando.

Noticias de todas partes

EN UN ATAQUE DE LOCURA HIERE A SUS DOS HIJOS CON UNA NAVAJA, Y LUEGO INTENTA SUICIDARSE

Bilbao, 10.—En el vecino pueblo de Baracaldo. Germán Guizarro, de cuarenta años, en un ataque de locura, arremetió con una navaja barbera contra sus dos hijos, de catorce y once años, respetivamente, causándoles numerosas heridas. Luego volvió el arma contra sí, dándose numerosos cortes. Fue ron trasladado al Hospital, apreciándose en el padre y uno de los hijos heridas gravísimas.

EN ZARAGOZA FUE DETENIDO AYER EL AUTOR DE UN CRIMEN QUE SE COMETIO HACE MAS DE OCHO MESES

Zaragoza, 10.—El 22 de septiembre del año pasado fué descubierto en su domicilio, calle de la Soberanía Nacional, el cadáver de la anciana doña Presentación Anadón Barceló, que tenía arrollada al cuello una cuerda.

Primeramente se dijo que se trataba de un homicidio; después se habló de un suicidio.

EL PARACAIDISTA RUSO KOSULYA SE ARROJA DASDE 7.445 METROS DE ALTURA Y BATE SU PROPIO RECORD

Moscu, 10.—El piloto paracaidista Kosulya se ha arrojado desde un aparato que volaba a 7 445 metros de altura, provisto de una botella de oxígeno, batiendo su propio record, que había establecido hace algunos días en 7.220 metros.

DETENCION DE TRES LADRONES SORPRENDIDOS CON EL PRODUCTO DE SUS ROBOS

Barcelona, 10.—La Guardia civil de Moncada dió el alto a unos sujetos que iban cargados con géneros producto de varios robos cometidos en las casas de campo y torres de aqueillos alrededores. Los desconocidos dispararon sus pistolas contra la Guardia civil, que se vio obligado a contestar a los disparos sin que hubiera que lamentar ningún herido. Se consiguió detener a tres individuos, que llevaban varios fardos con género. Se les ocuparon armas. Se llaman Manuel Miralles, Eloy Martín y José Esteban.

EL «NORMANDIE» ESTABLECE UN NUEVO RECORD EN SU VIAJE DE REGRESO

Nueva York, 10.—El trasatlántico «Normandie» ha establecido un nuevo record en su viaje de regreso. El «Normandie» salió de Nueva York para El Havre el viernes, y entre el mediodía del sábado y el mediodía del domingo había cubierto 711 millas náuticas, lo que supone una velocidad media de 80,91 nudos durante las veinticuatro horas de travesía. El record anterior para la distancia recorrida en un día era de 683 millas, que estableció el trasatlántico alemán «Bremen», el 8 de marzo de 1934.

DETENCION DE DOS PERSONAS QUE PAGABAN COMPRAS CON BILLETES DE LOS ENTRECADOS POR EL RESCATE DEL NIÑO NORTEAMERICANO WEYERHAUSER

Washington, 10.—Ha sido detenido Herman Waloy en Saltlake City que pagaba compras, lo mismo que su mujer, con billetes de los pagados para el rescate del joven Weyerhauser.

La mujer ha sido también detenida. Ambos han confesado y han denunciado a su cómplice, llamado Mahan, que ha huido.

QUIENES SON LOS DETENIDOS

Washington, 10.—El detenido Herman Waley es un presidiario que se hallaba en libertad provisional. Tiene veinticuatro años y ha sufrido ya numerosas condenas por actos de bandidaje. Hace tiempo fué condenado a veinte años de trabajos forzados, pero fué puesto en libertad provisional.

Los esposos detenidos denunciaron a su cómplice, William Mahn, pero éste consiguió despistar a la policía en Autte (Montana), donde abandonó un automóvil que había robado y en el que han sido hallados 15 000 dólares en billetes de Banco de los que se pagaron por el rescate del pequeño Weyerhauser.

UN CARABINERO MATA A TIROS DE FUSIL A UNA JOVEN Y A SU PADRE

Bilbao, 7.—Esta madrugada se ha tenido noticia de que en Bermeo el carabineiro Emilio Bonilla, de treinta años de

edad, que prestaba servicio en el puesto del faro Machichaco, mató a tiros de fusil a la joven Felisa Avillena y al padre de ésta, porque la muchacha se negaba a aceptar las relaciones amorosas que le ofrecía Emilio, y a las que también se oponía el padre de Felisa, la cual estaba en relaciones con otro individuo con el que iba a casarse.

SE LE DESBOCA LA CABALLERIA Y SU PROPIO VEHICULO LE ARROLLA, CAUSANDOLE LESIONES GRAVISIMAS

Tarazona de la Mancha, 8.—Cuando conducía un carro con hortalizas, se le desbocó la caballería a Alonso Jiménez Blesc, siendo atropellado por el vehículo y resultando con la fractura de tres costillas, lesión que le interesa los pulmones. Se encuentra muy grave.

Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona
de 13 de junio de 1935

Franco cheque	48'35
Libras id.	36'30
Dollars id.	7'35
Liras id.	60'45
Interior serie A	76'40
Id. id. B	76'40
Exterior serie A	93'50
Amort. 5 p. 100 serie A 1927 libre	103'50
Id id B id id	103'40
Id id A 1928	95'50
Id id B id	00'00
Id id A 1931 (1920)	97'00
Id id B id	97'00
Cédulas Banco Hipotecario de España 6 p. 100	000'00
Cédulas Crédito Local 5 p. 100 Interprovincial	95'25
Cédulas Crédito Local 6 p. 100 Interprovincial	101'35
Obligaciones F. C. Norte 3 p. 100 Prioridad	63'00

Banco de Menorca

En la Junta General ordinaria de accionistas celebrada el día 6 del corriente, se acordó repartir por los beneficios obtenidos en el ejercicio terminado el 31 de marzo último un dividendo activo equivalente al 5 por 100 del capital en circulación.

El pago queda abierto desde luego en la Caja de estas oficinas y en las Sucursales de Ciudadela y Alayor y se hará efectivo contra entrega del cupón número 22.

Mahón a 7 de junio de 1935.—Por el Banco de Menorca.—El Gerente, Camilo Hernández.

Descontamos los cupones vencimiento julio de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable cuatro por ciento.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

CUARTILLAS

EN PAQUETES DE KILO AL PRECIO DE 1'90

LAS ENCONTRARA EN LA TIPOGRAFIA MAHONESA

DESEA USTED ADQUIRIR REVISITAS MODERNAS? Pues no lo haga sin visitar la TIPOGRAFIA MAHONESA

La mejor revista de labores

LA FAMILIA

De venta en la « Tipografía Mahonesa »

Niños: Comrad MICKEY

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona
de 13 de junio de 1935

Amortizable 5 p. 100 A 1920	97'00
» B 1920	97'00
Interior 4 p. 100 A	76'15
» B	76'15
Amortizable 5 p. 100 A 1917	95'75
» B 1917	95'75
» A 1927 libre	103'30
» B 1927 libre	103'31
Exterior 4 p. 100 A	93'50
» B	93'00
Obligaciones Norte Prioridad	62'50
Alicantes 3 p. 100 1ª hipoteca	54'25
Cédulas B. Hip. España 4 p. 100	91'50
Id. id. id. 5 p. 100	99'50
Id. id. id. 6 p. 100	108'00
Franco cheque París	0'00 a 48'35
Liras » Roma	00'00 a 60'55
Dollars » New York	00'00 a 7'34
Libras » Londres	00'00 a 36'30
Reichmarks Berlin	0'00 a 2'965
MONEDAS DE ORO	
Alfonosinos	248'00
Onzas y sus fracciones	248'00
Isabelinas	249'00

COTIZACIONES DE VALORES LOCALES

Valor nominal	Dinero	Papel
«bl. Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E. 1921 (Empréstito 100.000 pesetas)	100	100
» Ayuntamiento Mahón 5 p. 100 E. 1921 (Empréstito 45.000 pesetas)	100	100
» Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E. 1925	100	100
» » » 5 p. 100 E. 1927	100	106
» Ayuntamiento Mahón 6 p. 100 E. 1929	100	105
» Ayuntamiento Ciudadela 6 p. 100	100	100
» Acciones «La Eléctrica Mahonesa, S. A.»	100	150
Obl. «La Eléctrica Mahonesa, S. A.» 6 por 100 E. 1930 libre.	100	103
» «La Eléctrica Mahonesa, S. A.» 6 por 100 E. 1933 libre.	100	106
» Acciones «Sdad. General de Alumbrao»	5	100
Obl. «Sdad. General Alumbrao» 6 p. 100.	100	100
» Acciones Banco de Menorca	5	10
» Banco de Ferrerías	10	50
» Crédito Mercantil de Menorca	50	50

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 1 de julio de 1935, de las DEUDAS INTERIOR, EXTERIOR y AMORTIZABLE libre de impuestos.

También descontamos los cupones de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido.



COMPANIA TRASMEDITERRANEA
BARCELONA MADRID
Via Layetana, 2 Paseo de la Castellana, 14

Servicios regulares de vapores comerciales y correos entre la Península - Baleares - Norte de Africa - Canarias - Guinea española

Línea rápida de gran lujo Barcelona-Cádiz-Canarias

Salidas semanales, los sábados de Barcelona y los lunes de Cádiz.

Servicio fijo rápido quincenal Mediterraneo-Cantábrico

Salidas para el Norte de Barcelona los miércoles y para Barcelona, de Bilbao, los mismos días.

Servicio fijo para los puertos del Mediterraneo-Norte de Africa y Canarias

Con salidas de Barcelona quincenalmente, los jueves admitiendo carga y pasaje.

LINEA DE FERNANDO POO

Servicio rápido quincenal, con salidas los días 17 de Barcelona y los 20 de Cádiz.

Servicios diarios entre Málaga y Melilla-Melilla y Ceuta-Almería y Melilla-Algeciras y Tánger

LINEA CADIZ-LARACHE

Salidas de Cádiz los días 1, 5, 10, 15, 20 y 25 de cada mes

LINEA RAPIDA DE GRAN LUJO BARCELONA-PALMA MALLORCA

Salidas todos los días, (excepto los domingos) de Barcelona y Palma a las 21 h. llegada a las 7 horas

LINEA RAPIDA BARCELONA MAHON

Salidas de Barcelona los miércoles y viernes a las 19 h. de Mahón martes y jueves a las 19 h.

SERVICIO PALMA-MAHON

Salidas de Palma los jueves a las 20 h. y de Mahón los viernes a las 20 horas.

Para informes:

Delegación de la Compañía Juan Mir y Mir.